

緑と彫刻のある町



つなぎ



今年も舞鶴城公園ミュージアムコンサートが開催されました！（関連記事は3ページ）

10月の行事【ご案内】

- 1日(金) 戦没者追悼式（改善センター）
- 1日(金) 狂犬病予防注射
- 3日(日) 各小学校運動会
- 6日(水) キラキラ☆クラブ・母子健康手帳交付
- 9日(土) つなぎ朝市（グリーンゲイト広場周辺）
- 10日(日) 町民体育祭陸上競技大会（総合グラウンド）
- 12日(火) ポリオ生フクチン投与（改善センター）
- 20日(水) キラキラ☆クラブ・母子健康手帳交付
- 20日(水) 行政相談（役場1階和室）
- 24日(日) 福祉スポーツ大会（総合グラウンド）
- 24日(日) DOYO組コンサート（文化センター）
- 31日(日) つなぎ田んぼカデコボンパレー大会（川内地区）
- 開催中
【11月】
- 3日(水) 《大地のメモリア》ワークショップ（美術館アトリエ）

日	月	火	水	木	金	土
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

2010
Vol.537

10

町内3会場で敬老会が開催されました！

◆◆ 70歳以上のみなさまおめでとうございます ◆◆



↑ 最高長寿者の表彰を受ける寺下ハルさん（99歳）

9月17日、改善センター、赤崎漁村センター、平国コミュニティセンターの3会場で敬老会が開かれました。対象となる70歳以上のお年寄りは1463人。津奈木地区の会場では福島副町長が「今後もお互い支えあい、一日一日を大切に、まだまだ現役で元気に頑張ってください。」と挨拶し、表彰状と記念品を贈りました。式典の後には昼食をとりながらの演芸会が行なわれ、趣向を凝らした出し物に大きな拍手が沸いていました。敬老会で表彰された方々は次のとおりです（敬称略）。

● 敬老者（70歳以上）

津奈木地区 1000人

赤崎地区 238人

平国地区 225人

● 最高長寿者

寺下ハル（99歳）

● 最長夫婦（結婚69年）

大淵助保・キクモ

● 金婚夫婦（22組）

◇ 津奈木地区

高見岩雄・静江

前坂隆・ミエ子

吉川敏一・美子

濱田諭・エツ子

伊藤光好・義子

齋藤五助・ノブ子

船場奎吾・レイ子

西川正美・ムキ

西英敏・正子

佐々木悟・ヒロ子

坂本光弘・洋子

伊藤勝義・ヤス子

辻國光・テル

◇ 赤崎地区

林田造・初子

佐々木縁・セツ子

永松親義・リフ子

林田千秋・シメ子

吉野義春・ツル子



↑ 今年も大盛り上がり！倉谷劇団

◇ 平国地区

福田増雄・久子

濱田進・清子

濱田悟・フサ子

上村眞富・サミ子

● 結婚60年表彰（11組）

◇ 津奈木地区

長原哲夫・ミサエ

岩本止・ノリ子

谷村貞義・カズ子

川上大助・ミチ子

◇ 赤崎地区

田嶋末信・ハツコ

森山園・フミコ

篠原不二人・ハマ子

濱田正久・マスエ

竹本辰義・壽鶴子

林田光義・ルイ

◇ 平国地区

平野寛喜・タツエ

● 米寿（40人）

◇ 津奈木地区

長濱タエ・間キクラ

下川正虎・福山フクシラ

木村八重・元村ヨシ

葦浦キヲ・濱本ミツヲ

川崎武松・佐々木アサエ

佐々木健一・柳迫キシ

柳迫イツモ・山本加登志

福山ユキノ・山崎エツ子

大淵キクモ・坂本ハルモ

高松トミエ・石本二三

北岡ハギノ・下川フサヲ

井門一之・栗山フクエ

徳田爲義・山内キミエ

山田清久

◇ 赤崎地区

伊藤ハスエ・津々木時男

開田スエ子・齋藤マスエ

篠原スエ子・高木イチヨ

森山タマエ

◇ 平国地区

千々岩フミエ・野崎フサノ

平野ユキヲ・寛光スエノ

長濱スマ・山口キヨメ

● 寿詞（7人）

◇ 津奈木地区

山崎ミツエ・吉野ヒデ

大淵助保・坂口スミエ

永松シズヲ

◇ 赤崎地区

諫山キミエ

◇ 平国地区

濱田キクエ



→ 平国会場では平国小1・2年児童によるかわいい催しも実施され、参加者から惜しみない拍手が送られていました。

第52回熊日金婚夫婦表彰伝達式

9月8日、改善センターで第52回熊日金婚夫婦表彰伝達式が開催されました。今年は、昭和35年に結婚された22組のご夫婦が表彰され、熊本日新聞社の松岡繁光事業局長から参加されたご夫婦全員に表彰状と記念品が手渡されました。

受賞者代表挨拶では、吉川敬一さんが「感謝の念でいっぱいです。2人そろって長生きしていきたい。」と挨拶されました。



→受賞者を代表して挨拶をする吉川敬一さん・美子さん夫妻

これからも元気でいてください

～婦人会が結核予防等と呼びかけました～

9月17日、敬老会の会場で、津奈木町連合婦人会による「結核予防キャンペーン」と「交通安全キャンペーン」があわせて行われ、各会場で啓発用のティッシュ、チラシ配りなどが行われました。これは、高齢者の方に交通事故や、結核に気をつけてもらおうと、敬老会にあわせて毎年実施されているものです。結核の初期症状は風邪にそっくりなので見過ごしがちです。咳が2週間以上続くなどの症状があったら専門医の診断を受けましょう。健康には十分注意してください。



家菜つなぎ隊

蒲島知事と意見交流

9月6日、蒲島知事が本町を訪れ、家菜つなぎ隊のメンバーと意見交流を行いました。これは、「くまもと夢トーク」という取り組みで、知事が県内各地で地域おこし活動等に夢を持って取り組んでいる方々を訪問し、その活動内容や意見等を直に聴き、今後の県政に生かすことなどを目的として行われているものです。当日は、家菜隊メンバー6名が参加し、終始和やかな中にも充実した意見交換が行われました。



→蒲島知事（中央）と家菜つなぎ隊のみなさん（染竹地区・鶴山廣さん宅前にて）

2010 舞鶴城公園ミュージアムコンサート開催

アムコンサート開催

9月22日、舞鶴城公園ミュージアムコンサート「千の風にのせて（第4章）」が開催されました。

今年で4回目となるこのコンサート。お昼あたりに降った雨の影響で、急遽、美術館多目的ホールに場所を移しての開催となりました。約50人の参加者はテーブルに用意された料理や飲み物を楽しみながら、今までにないほど間近で演奏される舞鶴太鼓に、耳からだけではなく、体に響く振動としても音色を感じながら、その迫力に満足している様子でした。





古中尾地区で恒例のかかし祭り開催

今年も9月5日から26日まで古中尾地区の農道沿いに約90体のユニークなかかしが展示され、訪れる人の目を楽しませました。

これは、地域の活性化と住民の交流を図るため、古中尾活性化委員会（山本和美会長）が中心となり、地区の子供会や老人会などの協力を得て10年前から実施しているものです。

また、9月12日にはかかし祭りが開催され、古中尾公民館周辺で地元でとれた新鮮な野菜の販売など各種催しが行なわれ、大勢の人で賑わいました。

自然の大切さを学びました！

9月12日、古中尾地区のかかし祭りに合わせて古中尾の里山で、自然観察と木工教室（古中尾森友会主催）が行われ、緑の少年団員や地元の子供達約12名が参加しました。森林での自然観察を行い、樹木の名前や森林の大切さについて学びました。又、木工教室では巣箱の製作を行い、里山に設置する予定としております。終了後には、バーベキューも行い、自然の中で楽しい一日となりました。



「第66回熊本県民体育祭水俣市・葦北郡大会スローガン・シンボルマーク決定！」

平成23年9月17日(土)～18日(日)に行われる熊本県民体育祭水俣市・葦北郡大会をテーマとしたスローガン・シンボルマークを6月24日から7月30日まで募集しておりました。

スローガンの部に47点、シンボルマークの部に176点の計223点の応募があり、準備委員会総会において厳正な審査の結果、次のとおり決定いたしました。最優秀賞のそれぞれの作品については、大会PRのため、のぼり旗・看板・大会誌等に利用する予定です。ご応募いただきました皆様と募集にあたって協力いただいた関係機関の皆様、本当にありがとうございました。

	入賞者	作品
スローガンの部最優秀賞	岩本 亜樹さん（津奈木町）	七浦の 潮風にきらめく ミナアシ 水芦県体
シンボルマークの部最優秀賞	大島 緑さん（葦北町）	

スローガンの部最優秀賞受賞！岩本亜樹さん（浜崎地区）

9月1日、水俣市もやい館で熊本県民体育祭水俣市・葦北郡大会実行委員会総会が開催されました。その中で、スローガン・シンボルマークの最優秀賞・優秀賞の入賞者の表彰式が行われ、スローガンの部最優秀賞を受賞した岩本亜樹さんが表彰されました。作品について「七浦の地で潮風をうけながら選手の皆さんもキラキラ輝いて欲しいという意味を込めました。」とのこと。岩本さんはシンボルマークの部でも優秀賞を受賞。賞状2枚を手にし、とても嬉しそうな笑顔を見せてくれました。



薩摩街道関係のお知らせ

薩摩街道案内人養成講座受講生募集について

- 対象者 原則として、水俣・芦北に在住または、通勤している方
- 募集人数 25名程度
- 日 時 10月21日～11月18日の毎週計5回（座学3回・現地研修2回）
午後1時30分～午後4時（現地研修の時は時間変更あり）
- 受講料 無料
- 講座会場 県芦北総合庁舎ほか
- 応募方法 電話、FAX、メール等（記入必要事項）住所、氏名、年齢、職業、電話番号
- 締切り 10月12日（火）必着
- 問い合わせ先 水俣芦北地域観光推進協議会 ☎82-4445 Fax 82-3596

第3回薩摩街道歴史ふれあいウォーク参加者募集！

江戸時代から、肥後と薩摩の人、物、文化を結び、豊臣秀吉、伊能忠敬、天璋院篤姫、西郷隆盛などの偉人も通ったという薩摩街道。多くの方にこの歴史回廊の散策を楽しんでいただこうと、鹿児島県北薩地域と連携して「第3回薩摩街道歴史ふれあいウォーク」を開催します。偉人達が残した足跡をたどりながら、両地域の歴史や魅力を感じてください。また、ゴールの一つエコパークでは、両地域のうまかもん、農産物、加工品が大集合する特産展を同時開催します。みんなびらっときてはいよ！

- 開催日 平成22年11月28日（日）
- ウォークコース 全5コース
- 参加料 1,000円（中学生以下500円）
- 申込 10月中旬から申し込みを受け付けます。
- 問い合わせ先
薩摩街道歴史ふれあいウォーク熊本県実行委員会（芦北地域振興局総務振興課内）☎82-4445
ホームページ <http://www.nanaurameguri.com/satsumakaidou/>

軍配はあなたの舌で！肥薩味対決！！

「みなまたあしきた 海老いろ色フェア VS 北薩摩 色とり鶏フェア」開催！

- 実施時期 10月1日（金）～11月30日（火）
- 店舗数 水俣芦北地域：25店舗・北薩摩地域：17店舗
（津奈木町からは つなぎ温泉四季彩が参加）
- 実施内容 スタンプラリー参加者には抽選で参加店舗共通食事券をプレゼントします！（パーフェクト賞・ビンゴ賞あり。
詳しくは問い合わせ先まで）



↑ 四季彩の石えびのかき揚げ丼（700円）

- 問い合わせ先
みなまたあしきた 海老いろ色フェア
水俣芦北地域観光推進協議会（芦北地域振興局総務振興課内）☎0966-82-4445（直通）
北薩摩 色とり鶏フェア
北薩摩振興推進協議会（北薩地域振興局農林水産部農政普及課出水市駐在）☎0996-63-3111（421）

第6回つなぎ田んなか・デコポンバレー大会

☆参加者募集☆

- 日時：平成22年10月31日（日） 午前9時45分開会式
- 場所：川内地区内田んぼ
- 参加資格：小学生以上の男女で遊び心と健康に自信のある方
- チーム編成：ゲーム出場人数は4名（登録は7名まで）
- 参加料：1チーム4,000円（昼食・保険込）
- 申込期限：平成22年10月15日（金）

デコポンバレー事務局（津奈木町役場振興課自立振興班内）☎78-3112（224・225）

急性灰白髄炎(ポリオ)生ワクチン投与を行います

受診時は、母子健康手帳と予防票を必ずご持参ください。

●日時

10月12日(火)

午後1時～2時受付

(予約は正午から)

●場所 改善センター・和室

●対象児

・生後3か月から90か月で2回未投与の方

・昭和50年から52年生まれの希望者(有料:500円)

※厚生労働省の調査でこの期間に生まれた方の抗体保有率が低いことが分かっています。

●問い合わせ先
住民課福祉班

☎78-3113(116)

特設行政相談所の開設

10月18日(月)から24日

(日)まで秋の行政相談週間が全国一斉に展開されます。

本町でも次のとおり特設相談所を開設しますので、行政に対するご意見・苦情などがあられましたら、お気軽にご相談ください。秘密は固く守られます。

●日時

10月20日(水)

午前10時～午後3時

●場所 役場1階 和室

●対応者

行政相談員 林 生也

●問い合わせ先

総務課

☎78-3111(219)

笑顔咲く

未来の種を その土地に

10月は土地月間、10月1日は

十と一「土」で土地の日です。

土地基本法では、次の4つの基本理念を定めています。

①公共の福祉が優先します

②計画に従った適正な利用が大切です

③投機的な土地取引はいけません

④利益に応じた適切な負担が求められます

土地の有効利用について、みんなで考えましょう。

また、一定面積以上(本町では1万㎡以上)の土地取引をしたときは、契約締結日から2週間以内に権利取得者(買主)が届出をする必要があります。

●問い合わせ先

総務課企画財政班

☎78-3111(218)

耕作放棄地をなくそう!

耕作放棄地とは、1年以上耕作されずに荒廃した農地のことです。放置するとさらに荒廃が進行し、耕作地としての活用が困難になるだけでなく、周辺にも悪影響を及ぼすので、一刻も早く解消していくことが重要です。

また、昨年改正された農地法では「農地の所有者など利用の権利を持つ者は、農地の適性かつ効率的な利用を確保しなければならぬ」という責務規定が新たに設けられ、耕作放棄地の所有者等に対する指導が強化されました。

自分で活用が難しい場合は、農業委員会に貸し出したい旨申し出ることもできます。再生利用の際には、負担軽減の補助事業(2万～10万/10a、荒廃の程度や所在地等によって支援額は変わります。)も用意しています。

●問い合わせ先

振興課自立振興班・農業委員会

☎78-3112(226)

平成22年度第2回家族介護者教室の開催について

在宅で介護をされている家族の方や興味のある方などを

対象に、負担の少ない介護の実践と日頃の介護方法の悩みの解決を目的として、家族介護者教室を開催します。

●日時

10月7日(木)

午後1時30分～午後3時

(午後1時から受付)

●場所 文化センター会議室

●テーマ 腰を痛めない介護のコツと移乗方法

●講師 (株)ミタカ 理学療法士 徳井美由紀氏

●問い合わせ先

町地域包括支援センター(あけぼの苑内)

☎78-4070

水俣芦北権利擁護セミナーの開催について

認知症や知的障がい、精神障がいなどにより判断能力の低下した方の「権利擁護」について学び、「権利擁護」の担い手として活動出来る方を育成します。

●日時

10月16日・30日の2日間

午前10時～午後4時

●場所 水俣もやい館3階

●参加費 無料

●問い合わせ先

もやいホール

●募集期間 10月1日～31日

●応募方法

振興課自立振興班窓口に備え付けの専用応募用紙でご応募下さい。

●選定方法

選定委員会による書類審査を通過した後、サンプル試食会による最終選定を行います。

水俣市地域包括支援センター
☎62-3030

水俣・芦北地域「名物弁当」募集

平成23年3月の九州新幹線鹿児島ルート全線開業に向けて、水俣・芦北地域の農林水産品を活用した名物弁当を募集します!

●募集期間 10月1日～31日

●応募方法

振興課自立振興班窓口

に備え付けの専用応募用紙

でご応募下さい。

●選定方法

選定委員会による書類

審査を通過した後、サン

プル試食会による最終選定

を行います。

●応募対象者

水俣市、芦北町、津奈

木の事業者・個人および

任意団体で、食品衛生法に

基づく営業許可を持つお

り、本事業終了後も独自

販売を継続できること。

●支援内容

専門家等によるアドバイ

ス、販売促進のサポート、

その他。

●問い合わせ先

みなまた観光物産協会

☎63-2079

新設高校の校名募集

水俣高校と水俣工業高校が再編統合され、平成24年4月に開校する新設高校の校名案を募集します。

●応募期限 11月15日（月）

●応募条件

どなたでも応募いただけます（お一人様一点まで）

●応募方法

①校名案と読み方②その校名を付けた理由③住所・氏名をご記入の上、郵送、FAX、電子メール、応募箱への投函（町役場に設置）のいずれかの方法でご応募下さい。電話での応募はご遠慮下さい。※①③の記載のないものは、無効になります。

●その他

・校名案のアイデアを募集するものであり、応募数の多いものを採用するものではありません。寄せられた名称等を参考に、県教育委員会決定され、名称に関する一切の権利は、県教育委員会に帰属します。応募者の個人情報については、校名募集に関すること以外には使用しません。

●お問い合わせ先

水俣地区新設高校開設準備室
（熊本県立水俣高等学校校内）
水俣市南福寺6番1号

☎63-1261

Fax 63-0283

メール minamata-

k@mail.bears.jp

熊本県小児救急電話相談事業について

県では、子どもの急な病気に対する保護者の不安を解消するため、県下全域を対象として、夜間における小児救急に関する相談を受け付けています。

受付は、毎日、午後7時から午前0時まで、相談員は看護師又は必要に応じて小児科医が対応しています。電話番号は、「#（シャープ）8000番」（ダイヤル回線、IP電話、光電話からは、096-364-9999）です。急な病気に関する応急処置や受診可能な医療機関についての情報を提供いたしますので、ぜひご利用ください。



国勢調査実施中です!!

10月1日を基準日に全国一斉に国勢調査が実施されています。

調査票は封筒に入れて封をして調査員に渡していただくか、役場総務課に郵送でご提出ください。

調査結果は、さまざまな法令で使われるほか、社会福祉、雇用対策、生活環境の整備など、私たちの暮らしのために役立てられます。

※万一、調査票が届いていない場合はご連絡ください。

問い合わせ先

総務課企画財政班 ☎78-3111(217)

熊本県統計調査課 ☎096-333-2179

年金 TOPICS

社会保険料（国民年金保険料）控除証明書が発行されます － 年末調整・確定申告まで大切に保管を－

国民年金保険料は、納付した全額が所得税・町民税等の社会保険料控除の対象となります。

国民年金保険料を社会保険料控除として申告する場合は、その年の1月1日から12月31日までに納付した国民年金保険料を証明する書類の添付等が必要です。

このため、国民年金保険料を納付された方には、日本年金機構本部から「社会保険料（国民年金保険料）控除証明書」が送付されますので、年末調整や確定申告をされるまで大切に保管ください。

なお、世帯主・配偶者としてご家族の保険料も納付した場合は、その納付額も納付した方の控除対象となります。年末調整等の手続きの際にご自身の社会保険料の額と合算して申告ください。（このとき、ご家族分の証明書も添付が必要です。）

送	付	時	期
平成22年1月1日から9月30日までに納付された方			平成22年10月下旬から11月上旬に送付
平成22年10月1日から12月31日までに今年のはじめて納付された方			平成23年1月下旬に送付

出張年金相談（予約制：0965-35-6123）
（年金事務所の職員が相談をお受けします）

10/14（木）水俣市もやい館、10/15（金）芦北町役場

問い合わせ先

八代年金事務所 ☎0965-35-6143、役場住民課住民班 ☎78-3113(115)

21世紀は
お任せ!赤ちゃん
こんにちは!!

パパ 真悟さん ママ 友里さん

うえむら さら
上村 咲空ちゃん
(日当地区)
平成20年9月4日生まれ

パパから一言

お世話好きな咲空ちゃん♥
心優しい子に育ってネ!やまぐち あれん
山口 歩蓮くん
(桜戸地区)
平成21年1月4日生まれ

ママから一言

歩蓮もいよいよお兄ちゃんだね。
笑顔で家族みんなを元気にしてね!

パパ 哲平さん ママ 美佳さん

ご寄附・ご芳志お礼
(敬称略)

○社会福祉協議会へ

【香典返し】

地区名	喪主(届出人)	故人
内野	吉澤 ジツ	信男
日当	伊藤 隆泰	シズコ
川内	前田 克巳	ヒデ子
古川	山本 アイ子	兼次
大泊	眞野 鉄美	義澄
浜崎	田口 サダメ	柴山勝一
大泊	柳迫 和志	ヤエ子

以上の方から金一封をご寄附いただきました。ご意志に添い有効に活用させていただきます。また、故人のご冥福を心からお祈り申し上げます。

町の人口と世帯数

(平成22年9月1日現在)

人口総数	5,327	(+ 4)
(男)	2,520	(± 0)
(女)	2,807	(+ 4)
世帯数	2,027	(± 0)

役場の電話に各課直通電
話ができました

各課の直通電話番号は次のとおりです。

(総務課)	0966-78-3111
(振興課)	78-3112
(住民課)	78-3113
(出納室)	78-5350
(議会事務局)	78-5351

編集後記

今年の十五夜はものすごい雷雨でした。夜中なのに屋間のように空が明るく、ものすごい音が鳴り響いていました。次の日から、急に涼しくなり、本当に一雨ごとに秋が深まっていくのを感じます。夜は肌寒く感じるこの頃。体調を崩されないように十分ご注意ください。(atsuko)

つなぎ美術館 Information ☎ 61-2222, FAX 61-2223

アーティスト・トーク
& 制作デモンストレーション」開催!

9月18日、美術館で勝野真言彫刻展「記憶の軌跡と出会うとき」の開催に合わせて彫刻家の勝野真言さんのアーティスト・トークと制作デモンストレーション

が行われました。当日はそれぞれ約20人の方が参加。アーティスト・トークでは作品の前で作品への思いや、土へのこだわりなどを話されました。制作デモンストレーションでは真剣な眼差しで作品を作る姿に、参加した方々は静かに見入っていました。

勝野真言彫刻展 記憶の軌跡と出会うとき

- 期 間 2010年9月18日(土)～12月5日(日)
- 場 所 1階・3階展示室
- 主 催 つなぎ美術館 ● 協 力 崇城大学

開館時間: 午前10時～午後5時(入館は午後4時半まで)

観 覧 料: 一般300円・高大200円・小中100円

休 館 日: 水曜日(祝日の場合は翌日)

住民参画型現代美術プロジェクト

大地のメモリア 第6回ワークショップ
「ひねってねじってぺったんこ!」参加者募集

彫刻家の勝野真言さんと一緒に、これまで制作してきた作品を野焼きで焼きあげる作業を行います。ダンボールに作品と粉殻を入れる作業を手伝ってくれる方、また窯で焼く作業を見学したい方は事前にお申し込みください。なお、今回のワークショップでは制作は行いません。

- 日 時 11月3日(水・祝) 午前10時～(5時間程度)
※昼食をご持参ください。
- 場 所 つなぎ美術館アトリエ
- 対 象 小学生以上(小3以下は保護者同伴)
- 参加費 500円(※2回目以降の参加者は無料)
- 定 員 20人(先着順)
- 問い合わせ先 つなぎ美術館 ☎ 61-2222